

REPUBLIEK
VAN
SUID-AFRIKA



REPUBLIC
OF
SOUTH AFRICA

Staatskōerant Government Gazette

Verkoopprys • Selling price
(AVB uitgesluit/GST excluded)

Plaaslik **50c** Local
Buitelands **70c** Other countries
Posvry • Post free

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Registered at the post office as a Newspaper

Vol. 268

PRETORIA, 23 OKTOBER 1987

No. 11012

ALGEMENE KENNISGEWING

KENNISGEWING 787 VAN 1987

DEPARTEMENT VAN NASIONALE OPVOEDING WYSIGINGSWETSONTWERP OP DIE BEHEER VAN BOKS EN STOEI, 1988

Die onderstaande konsepwysigingswetsontwerp op die Beheer van Boks en Stoei word hierby vir algemene inligting en vir kommentaar gepubliseer.

Kommentaar moet aan die Direkteur-generaal: Nasionale Opvoeding, Privaatsak X122, Pretoria, 0001, gestuur word om hom te bereik voor 20 November 1987.

Algemene verduidelikende nota

[] Woorde tussen vierkantige hake dui skrappings uit bestaande verordeninge aan.

— Woerde met 'n volstreep daaronder, dui invoegings in bestaande verordeninge aan.

WETSONTWERP

tot wysiging van die Wet op die Beheer van Boks en Stoei, 1954, ten einde die statutêre voorsiening vir beheer oor, die reëling van en die hou van algemene toesig oor stoeitoernooie op te hef; sekere verouerde uitdrukkinge daarin te vervang of skrap; die bevoeghede van die Suid-Afrikaanse Nasionale Boksbeheerraad uit te brei; en sekere strawwe te verhoog; en om voorsiening te maak vir aangeleenthede wat daarmee in verband staan

Ingedien te word deur die Minister van Nasionale Opvoeding

DAAR WORD BEPAAL deur die Staatspresident en die Parlement van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:

Wysiging van artikel 1 van Wet 39 van 1954, soos gewysig deur artikel 1 van Wet 51 van 1973 en artikel 1 van Wet 62 van 1980

1. Artikel 1 van die Wet op die Beheer van Boks en Stoei, 1954 (hieronder die Hoofwet genoem), word hierby gewysig—

(a) deur die omskrywing van "Minister" deur die volgende omskrywing te vervang:

"Minister" die Minister van [Sport en Ontspanning] Nasionale Opvoeding;

GENERAL NOTICE

NOTICE 787 OF 1987

DEPARTMENT OF NATIONAL EDUCATION

DRAFT AMENDMENT BILL ON THE CONTROL OF BOXING AND WRESTLING, 1988

The undermentioned Draft Amendment Bill on the Control of Boxing and Wrestling is hereby published for general information and comment.

Comments must be sent to the Director-General: National Education, Private Bag X122, Pretoria, 0001, to reach him before 20 November 1987.

General explanatory note

[] Words in square brackets indicate omissions from existing enactments.

— Words underlined with a solid line indicate insertions in existing enactments.

BILL

to amend the Boxing and Wrestling Control Act, 1954, so as to withdraw the statutory provision for the control and regulation of and the exercise of general supervision over wrestling tournaments; to substitute or delete certain obsolete expressions and provisions therein; to extend the powers of the South African National Boxing Control Board; and to increase certain penalties; and to provide for matters connected therewith.

To be introduced by the Minister of National Education

BE IT ENACTED by the State President and the Parliament of the Republic of South Africa, as follows:

Amendment of section 1 of Act 39 of 1954, as amended by section 1 of Act 51 of 1973 and section 1 of Act 62 of 1980

1. Section 1 of the Boxing and Wrestling Control Act, 1954 (hereinafter referred to as the principal Act), is hereby amended—

(a) by the substitution for the definition of "board" of the following definition:

"board" means the South African National Boxing Control Board contemplated in section 2;"

- (b) deur die omskrywing van "provinsiale raad" deur die volgende omskrywing te vervang:
 " 'provinsiale raad' 'n provinsiale [raad wat kragtens artikel twaalf ingestel is] boksbeheerraad beoog in artikel 12;";
- (c) deur die omskrywing van "raad" deur die volgende omskrywing te vervang:
 " 'raad' die Suid-Afrikaanse Nasionale Boksbeheerraad beoog in artikel 2;"; en
- (d) deur in die omskrywing van "toernooi" die woorde "of stoei" te skrap;

Vervanging van artikel 2 van Wet 39 van 1954

2. Artikel 2 van die Hoofwet word hierby deur die volgende artikel vervang:

"Voortbestaan van Suid-Afrikaanse Nasionale Boksbeheerraad"

2. Die raad ingestel by hierdie artikel voor die vervanging daarvan deur artikel 2 van die Wysigingswet op die Beheer van Boks en Stoei, 1988, en met die naam die Suid-Afrikaanse Nasionale Boksbeheerraad, bly voortbestaan en bly 'n regspersoon."

Wysiging van artikel 3 van Wet 39 van 1954, soos vervang deur artikel 2 van Wet 62 van 1980

3. Artikel 3 van die Hoofwet word hierby gewysig deur die woorde "en stoei" en "stoeiers" te skrap.

Wysiging van artikel 5 van Wet 39 van 1954, soos gewysig deur artikel 3 van Wet 51 van 1973

4. Artikel 5 van die Hoofwet word hierby gewysig deur in paragraaf (a) van subartikel (1) die woorde "of stoei" te skrap.

Wysiging van artikel 6 van Wet 39 van 1954

5. Artikel 6 van die Hoofwet word hierby gewysig deur subartikel (1) deur die volgende subartikel te vervang:

"(1) [Die eerste vergadering van die raad word gehou op die tyd en plek wat die voorsteller mag bepaal en alle daaropvolgende] Behoudens subartikel (2) word alle vergaderings van die raad [word, behoudens die by sub-artikel (2) bepaalde] gehou op die tye en plekke wat die raad mag [vaststel] bepaal."

Wysiging van artikel 7 van Wet 39 van 1954, soos gewysig deur artikel 3 van Wet 62 van 1980

6. Artikel 7 van die Hoofwet word hierby gewysig—
- deur 'n paragraaf (c) die woorde "stoeier" en "of stoeier" oral waar dit voorkom, te skrap;
 - deur in paragraaf (d) die woorde "stoeier" te skrap;
 - deur in paragraaf (g) die woorde "stoeiers" en "en stoeiers" te skrap;
 - deur in paragraaf (h) die woorde "stoeier" oral waar dit voorkom, te skrap;
 - deur in paragraaf (i) die woorde "of stoeier" oral waar dit voorkom, te skrap;
 - deur in paragraaf (j) die woorde "of stoeier" en "of stoei" oral waar dit voorkom, te skrap;
 - deur in paragraaf (k) die woorde "of stoei" en "of stoeiers" oral waar dit voorkom, te skrap;
 - deur in paragraaf (l) die woorde "of stoei" en "stoeier" te skrap;

- (b) by the substitution for the definition of "Minister" of the following definition:

" 'Minister' means the Minister of [Sport and Recreation] National Education;"

- (c) by the substitution for the definition of "provincial board" of the following definition:

" 'provincial board' means a provincial boxing control board [established under section twelve] contemplated in section 12;" and

- (d) by the deletion in the definition of "tournament" of the words "or wrestling".

Substitution of section 2 of Act 39 of 1954

2. The following section is hereby substituted for section 2 of the principal Act:

"Continued existence of South African National Boxing Control Board"

2. The board established by this section before the substitution thereof by section 2 of the Boxing and Wrestling Control Amendment Act, 1988, and known as the South African National Boxing Control Board, shall continue to exist and to be a body corporate."

Amendment of section 3 of Act 39 of 1954, as substituted by section 2 of Act 62 of 1980

3. Section 3 of the principal Act is hereby amended by the deletion of the words "or wrestling" and "wrestlers".

Amendment of section 5 of Act 39 of 1954, as amended by section 3 of Act 51 of 1973

4. Section 5 of the principal Act is hereby amended by the deletion in paragraph (a) of subsection (1) of the words "or wrestling".

Amendment of section 6 of Act 39 of 1954

5. Section 6 of the principal Act is hereby amended by the substitution for subsection (1) of the following subsection:

"(1) [The first meeting of the board shall be held at such time and place as the chairman may determine and all subsequent] Subject to subsection (2), all meetings of the board shall [subject to the provisions of sub-section (2)] be held at such times and places as the board may [fix] determine."

Amendment of section 7 of Act 39 of 1954, as amended by section 3 of Act 62 of 1980

6. Section 7 of the principal Act is hereby amended—

- by the deletion in paragraph (c) of the words "wrestler" and "or wrestler" wherever they occur;
- by the deletion in paragraph (d) of the word "wrestler";
- by the deletion in paragraph (g) of the words "wrestlers" and "or wrestler";
- by the deletion in paragraph (h) of the word "wrestler" wherever it occurs;
- by the deletion in paragraph (i) of the words "or wrestler" wherever they occur;
- by the deletion in paragraph (j) of the words "or wrestler" and "or wrestling" wherever they occur;
- by the deletion in paragraph (k) of the words "or wrestling" and "or wrestlers" wherever they occur;
- by the deletion in paragraph (l) of the words "or wrestling" and "wrestler";

(i) deur paragraaf (m) deur die volgende paragraaf te vervang:

“(m) om ’n voorstellingsbrief uit te reik aan enige geregistreerde bokser, [stoeier] beampete of promotor wat na enige plek buite die [Unie] Republiek gaan om aan toernooie deel te neem, of om die dienste van enige bokser [of stoeier] wat gewoonlik buite die [Unie] Republiek woonagtig is, by toernooie in die [Unie] Republiek te verkry, en om in daardie sertifikaat die besonderhede aan te gee betreffende die bokser, [stoeier] beampete of promotor wat die raad nodig vind;”;

(j) deur die woord “en” aan die end van paragraaf (n) te skrap;

(k) deur paragraaf (o) deur die volgende paragraaf te vervang:

“(o) om die stappe te doen wat die raad nodig of dienstig ag vir die behoorlike en doeltreffende reëling van boks [of stoei] by toernooie of om die raad in staat te stel om behoorlike en doeltreffende toesig daarvoor te hou; en”; en

(l) deur die volgende paragraaf by te voeg:

“(p) om, op versoek van ’n internasionale boksbeheerliggaam by wie die raad geaffilieer is, enige bevoegdheid of werksaamheid wat die raad uit hoofde van hierdie Wet kan uitvoer of verrig, in enige plek buite die Republiek uit te oefen of verrig.”.

Wysiging van artikel 9 van Wet 39 van 1954, soos gewysig deur artikel 4 van Wet 51 van 1973 en artikel 4 van Wet 62 van 1980

7. Artikel 9 van die Hoofwet word hierby gewysig—

- (a) deur in paragraaf (f) van subartikel (1) die woord “stoeier” te skrap;
- (b) deur in paragraaf (g) van subartikel (1) die woorde “of stoei” te skrap; en
- (c) deur in subartikel (2) die woorde “vyftig pond” deur die uitdrukking “R1 000” te vervang.

Wysiging van artikel 10 van Wet 39 van 1954

8. Artikel 10 van die Hoofwet word hierby gewysig deur subartikel (3) deur die volgende subartikel te vervang:

“(3) Die Minister kan uit gelde deur die Parlement vir die doel bewillig, bedrae wat ’n totaal van [duisend pond] R10 000 nie te bove gaan nie aan die raad voorskiet soos hy nodig ag om die raad in staat te stel om sy werksaamhede te verrig.”.

Vervanging van artikel 12 van Wet 39 van 1954

9. Artikel 12 van die Hoofwet word hierby deur die volgende artikel vervang:

“Voortbestaan van provinsiale boksbeheerrade

12. Die provinsiale boksbeheerraad vir elke provinsie ingestel by hierdie artikel voor die vervanging daarvan deur artikel 9 van die Wysigingswet op die Beheer van Boks en Stoei, 1988, bly voortbestaan.”.

Vervanging van artikel 21 van Wet 39 van 1954, soos vervang deur artikel 7 van Wet 62 van 1980

(i) by the substitution for paragraph (m) of the following paragraph:

“(m) to issue a certificate of introduction to any registered boxer, [wrestler] official or promoter proceeding to any place outside the [Union in order] Republic to take part in tournaments, or to procure the services of any boxer [or wrestler] ordinarily resident outside the [Union] Republic, at tournaments in the [Union] Republic, and to set out in such certificate such particulars concerning the boxer, [wrestler] official or promoter as the board deems necessary;”;

(j) by the deletion of the word “and” at the end of paragraph (n);

(k) by the substitution for paragraph (o) of the following paragraph:

“(o) to take any steps which the board considers necessary or expedient for the due and proper regulation or control of, or to enable it to exercise due and proper supervision over, boxing [or wrestling] at tournaments; and”; and

(l) by the addition of the following paragraph:

“(p) at the request of an international boxing control body with which the board is affiliated, to exercise or perform in any place outside the Republic any power or function that the board is capable of exercising or performing by virtue of this Act.”.

Amendment of section 9 of Act 39 of 1954, as amended by section 4 of Act 51 of 1973 and section 4 of Act 62 of 1980

7. Section 9 of the principal Act is hereby amended—

- (a) by the deletion in paragraph (f) of subsection (1) of the word “wrestler”;
- (b) by the deletion in paragraph (g) of subsection (1) of the words “or wrestling”; and
- (c) by the substitution in subsection (2) for the words “fifty pounds” of the expression “R1 000”.

Amendment of section 10 of Act 39 of 1954

8. Section 10 of the principal Act is hereby amended by the substitution for subsection (3) of the following subsection:

“(3) The Minister may out of moneys appropriated by Parliament for the purpose, advance to the board such amounts not exceeding in the aggregate [one thousand pounds] R10 000 as he may deem necessary [in order] to enable it to carry out its functions.”.

Substitution of section 12 of Act 39 of 1954

9. The following section is hereby substituted for section 12 of the principal Act:

“Continued existence of provincial boxing control boards

12. The provincial boxing control board established for each province by this section before the substitution thereof by section 9 of the Boxing and Wrestling Control Amendment Act, 1988, shall continue to exist.”.

Substitution of section 21 of Act 39 of 1954, as substituted by section 7 of Act 62 of 1980

10. Artikel 21 van die Hoofwet word hierby deur die volgende artikel vervang:

'Boksers, beampies, afrigters, bestuurders, en promotors moet geregistreer wees'

21. Niemand mag—

- (a) as bokser **[stoeier]** of beampte aan 'n toernooi deelneem nie; of
- (b) enige bokser **[of stoeier]** met die oog op sy deelname aan 'n toernooi afrig nie; of
- (c) die sake van 'n bokser **[of stoeier]** vir sover **[hulle]** dit op sy deelname aan toernooie as bokser **[of stoeier]** betrekking het, behartig nie; of
- (d) met 'n bokser **[of stoeier]** onderhandel met die doel om sy dienste as bokser **[of stoeier]** by 'n toernooi te verkry nie,

tensy hy in besit is van 'n geldige registrasiesertifikaat as bokser, **[stoeier]** beampte, afrigter, bestuurder of promotor, al na die gaval, wat kragtens artikel 7(c) aan hom uitgereik is.”.

Wysiging van artikel 21A van Wet 39 van 1954, soos ingevoeg deur artikel 6 van Wet 51 van 1973

11. Artikel 21A van die Hoofwet word hierby gewysig deur die volgende subartikel by te voeg:

"(3) By die toepassing van hierdie artikel het 'toernooi' met betrekking tot 'n stoeier *mutatis mutandis* die betekenis wat daaraan in artikel 1 met betrekking tot 'n bokser toegeskryf word."

Wysiging van artikel 22 van Wet 39 van 1954, soos gewysig deur artikel 9 van Wet 62 van 1980

12. Artikel 22 van die Hoofwet word hierby gewysig deur subartikel (1) deur die volgende subartikel te vervang:

"(1) Wanneer die kommissaris of 'n adjunk-kommissaris van polisie of 'n **[magistraat]** landdros, **addisionele landdros** of **[assistent-magistraat]** **assistent-landdros** van oordeel is dat 'n boks- of stoeiwedstryd of -vertoning wat gehou word of gehou gaan word, in die openbare belang stopgesit of verbied behoort te word, gee hy aan die persoon wat die boks- of stoeiwedstryd of -vertoning hou of voornemens is om dit te hou of aan die deelnemers, mondeling of skriftelik kennis, of laat hy aan hulle aldus kennis gee waarby die boks- of stoeiwedstryd of -vertoning stopgesit of verbied word."

Wysiging van artikel 23 van Wet 39 van 1954, soos ingevoeg deur artikel 10 van Wet 62 van 1980

13. Artikel 23 van die Hoofwet word hierby gewysig—

- (a) deur in paragraaf (e) die woorde "of stoeier" te skrap;
- (b) deur in paragraaf (i) die woorde "seshonderd rand" deur die uitdrukking "R2 000" te vervang; en
- (c) deur in paragraaf (ii) die woorde "honderd rand" deur die uitdrukking "R1 000" te vervang.

Herroeping van artikels 24 en 25 van Wet 39 van 1954

14. Artikels 24 en 25 van die Hoofwet word hierby herroep.

10. The following section is hereby substituted for section 21 of the principal Act:

"Boxers, officials, trainers, managers and promoters to be registered"

21. No person shall—

- (a) take part in any tournament as a boxer **[wrestler]** or official; or
- (b) train any boxer with a view to his participation in any tournament; or
- (c) manage the affairs of any boxer **[or wrestler]** in so far as they relate to his participation in tournaments as a boxer **[or wrestler]**; or
- (d) negotiate with any boxer **[or wrestler]** with a view to procuring his services as a boxer **[or wrestler]** at a tournament,

unless he is in possession of a valid certificate of registration as a boxer, **[wrestler]** official, trainer, manager or promoter, as the case may be, issued to him under section 7 (c).”.

Amendment of section 21A of Act 39 of 1954, as inserted by section 6 of Act 51 of 1973

11. Section 21A of the principal Act is hereby amended by the addition by the following subsection:

"(3) In the application of this section, 'tournament' in relation to a wrestler shall *mutatis mutandis* bear the meaning ascribed thereto in section 1 in relation to a boxer."

Amendment of section 22 of Act 39 of 1954, as amended by section 9 of Act 62 of 1980

12. Section 22 of the principal Act is hereby amended by the substitution for subsection (1) of the following subsection:

"(1) Whenever the commissioner or any deputy commissioner of police or any magistrate, additional magistrate or assistant magistrate is of the opinion that any boxing or wrestling contest or exhibition being held or about to be held, should in the public interest be stopped or forbidden, he shall convey or cause to be conveyed to the person holding or proposing to hold such contest or exhibition or to the participants, a notice, whether verbal or in writing, stopping or forbidding such contest or exhibition."

Amendment of section 23 of Act 39 of 1954, as substituted by section 10 of Act 62 of 1980

13. Section 23 of the principal Act is hereby amended—

- (a) by the deletion in paragraph (e) of the words "or wrestler";
- (b) by the substitution in paragraph (i) for the words "six hundred rand" of the expression "R2 000"; and
- (c) by the substitution in paragraph (ii) for the words "one hundred rand" of the expression "R1 000".

Repeal of sections 24 and 25 of Act 39 of 1954

14. Sections 24 and 25 of the principal Act are hereby repealed.

Vervanging van lang titel van Wet 39 van 1954

15. Die lang titel van die Hoofwet word hierby deur die volgende lang titel vervang:

"WET

Om voorsiening te maak vir beheer oor, die reëling van en die hou en algemene toesig oor bokstoernooie; vir sekere verbiedinge ten opsigte van stoeitoernooie; -wedstryde en -vertonings; en vir aangeleenthede wat daarmee in verband staan.”.

Beskikking oor bates van Nasionale Stoeibeheerraad en provinsiale stoeibeheerrade

16. Die bates van die Suid-Afrikaanse Nasionale Stoeibeheerraad en die provinsiale stoeibeheerrade onderskeidelik ingestel by artikels 2 en 12 van die Hoofwet, wat onmiddellik voor die inwerkingtreding van hierdie Wet bestaan het, word so gou doenlik na die inwerkingtreding van hierdie Wet oor beskik op die wyse wat die Suid-Afrikaanse Nasionale Stoeibeheerraad met die instemming van die Minister van Nasionale Opvoeding bepaal.

Kort titel

17. Hierdie Wet heet die Wysigingswet op die Beheer van Boks en Stoei, 1988.

Substitution of long title of Act 39 of 1954

15. The following long title is hereby substituted for the long title of the principal Act:

"ACT

To provide for the control and regulation of and the exercise of general supervision over boxing tournaments; for certain prohibitions in respect of wrestling tournaments, contests and exhibitions; and for matters connected therewith.”.

Disposal of assets of South African National Wrestling Control Board and provincial wrestling control boards

16. The assets of the South African National Wrestling Control Board and the provincial wrestling control boards established by sections 2 and 12, respectively, of the principal Act, which existed immediately before the commencement of this Act, shall as soon as possible after the commencement of this Act be disposed of in the manner determined by the South African National Wrestling Control Board with the concurrence of the Minister of National Education.

Short title

17. This Act shall be called the Boxing and Wrestling Control Amendment Act, 1988.

**THE ONDERSTEPOORT
JOURNAL OF VETERINARY
RESEARCH**

Die "Onderstepoort Journal of Veterinary Research" word deur die Staatsdrukker, Pretoria, gedruk en is verkrybaar van die Direkteur, Afdeling Landbou-inligting, Privaatsak X144, Pretoria, 0001, aan wie ook alle navrae in verband met die tydskrif gerig moet word.

Hierdie publikasie is 'n voortsetting van die "Reports of the Government Veterinary Bacteriologist of the Transvaal" wat terugdateer tot 1903 en waarvan 18 verskyn het tot 1932. Dit is gevvolg deur 52 volumes van die "Onderstepoort Journal". Tans bestaan elke volume uit vier nommers wat teen R5 per kopie of R20 per jaar plus AVB binneland en R6,25 per kopie of R25 per jaar buitenlands van boegenoemde adres posvry verkrybaar is (lugposbestellings: R10 per kopie of R40 per jaar).

Direkteure van laboratoriums ens. wat begerig is om publikasies om te ruil moet in verbinding tree met die Direkteur, Navorsingsinstituut vir Veeartsenykunde, Pk. Onderstepoort, 0110, Republiek van Suid-Afrika.

**THE ONDERSTEPOORT
JOURNAL OF VETERINARY
RESEARCH**

The Onderstepoort Journal of Veterinary Research is printed by the Government Printer, Pretoria, and is obtainable from the Director, Division of Agricultural Information, Private Bag X144, Pretoria, 0001, to whom all communications should be addressed.

This publication is a continuation of the Reports of the Government Veterinary Bacteriologist of the Transvaal which date back to 1903 and of which 18 have appeared up to 1932. These were followed by 52 volumes of the Onderstepoort Journal. At present each volume comprises four numbers which are obtainable from the above address at R5 per copy or R20 per annum plus GST local or other countries R6,25 per copy or R25 per annum (air mail: R10 per copy or R40 per annum).

Directors of laboratories etc. desiring to exchange publications are invited to communicate with the Director, Veterinary Research Institute, P.O. Onderstepoort, 0110, Republic of South Africa.

NOU BESKIKBAAR

VERSLAE VAN DIE APPÈLHOWE VIR KOMMISSARISHOWE

(In boekvorm)

1972–1974 (484 bladsye)

1975–1977 (338 bladsye)

Verkoopprys (AVB uitgesluit)

1972–1974: Plaaslik, R9,20; buiteland, R10,90; posvry

1975–1977: Plaaslik, R7,40; buiteland, R8,70; posvry

—oOo—

NOW AVAILABLE

REPORTS OF THE APPEAL COURTS FOR COMMISSIONERS' COURTS

(In book form)

1972–1974 (484 pages)

1975–1977 (338 pages)

Selling price (GST excluded)

1972–1974: Local, R9,20; other countries, R10,90; post free

1975–1977: Local, R7,40; other countries, R8,70; post free

BELANGRIK!!

Plasing van tale: *Staatskoerante*

1. Hiermee word bekendgemaak dat die omruil van tale in die *Staatskoerant* jaarliks geskied met die eerste uitgawe in Oktober.
2. Vir die tydperk 1 Oktober 1987 tot 30 September 1988 word Afrikaans EERSTE geplaas.
3. Hierdie reëeling is in ooreenstemming met dié van die Parlement waarby koerante met Wette ens. die taalvolgorde deurgaans behou vir die duur van die sitting.
4. *Dit word dus van u, as adverteerde, verwag om u kopie met boegenoemde reëeling te laat strook om onnodige omskakeling en stylredigering in ooreenstemming te bring.*

—oOo—

IMPORTANT!!

Placing of languages:

Government Gazettes

1. Notice is hereby given that the interchange of languages in the *Government Gazette* will be effected annually from the first issue in October.
2. For the period 1 October 1987 to 30 September 1988, Afrikaans is to be placed FIRST.
3. This arrangement is in conformity with Gazettes containing Acts of Parliament etc. where the language sequence remains constant throughout the sitting of Parliament.
4. *It is therefore expected of you, the advertiser, to see that your copy is in accordance with the above-mentioned arrangement in order to avoid unnecessary style changes and editing to correspond with the correct style.*

INHOUD

No.	Bladsy No.	Staats- koerant No.
ALGEMENE KENNISGEWING		
Nasionale Opvoeding, Departement van		
<i>Algemene Kennisgewing</i>		
787 Wysigingswetsontwerp op die Beheer van Boks en Stoei, 1988	1	11012

CONTENTS

No.	Page No.	Gazette No.
GENERAL NOTICE		
National Education, Department of		
<i>General Notice</i>		
787 Draft Amendment Bill on the Control of Boxing and Wrestling, 1988.....	1	11012